

# Wiadomości Haradockija

# Gródeckie Nawiny

Gazeta o Ziemi Gródeckiej i jej Mieszkańcach • Nr 5 (205) • Maj 2013 • Cena 2,50 zł



- **Konstanty Kalinowski. Pamiętamy!**
- **Bogata konferencja historyczna w GCK**
- **Нашы на Свяце Перамогі ў Мінску**
- **Tutejsze przysmaki (dodatek)**

**Piereciosy  
1863-2013** (str. 2, 6-9)

Fot. Jerzy Chmielewski



# W hołdzie bohaterowi narodowemu

Mostowlany, 27 kwietnia 2013 r. Odsłonięcie tablicy pamięci Konstantego Kalinowskiego



Konstanty Kalinowski przyszedł na świat w 1838 r. w Mostowlanach. Późniejszy przywódca Powstania Styczniowego spędził dzieciństwo. Tablica, upamiętniająca bohatera narodowego Polski i Białorusi, została uroczystie odsłonięta przy skrzyżowaniu z drogi do Jałówki, nadziałem należącym do mostowląńskiej parafii prawosławnej. Będzie ona komponowana w pomnik, który tu stanie niebawem.



Uroczystość otworzył dyrektor GCK Jerzy Chmielewski, prezentując projekt przyszłego pomnika



Sędziwy Anatol Porębski z Gródka dzieciństwo także spędził w tych okolicach („Мая прабабка служыла ў двары ў Мастаўлянах у часы паўстання. Яна бачыла Кастуся Каліноўскага раз ці два”).



Tablica została poświęcona przez ks. Andrzeja Walendziuka, proboszczą parafii katolickiej w Jałówce, gdzie Konstanty Wincenty Kalinowski był ochrzczony. Modlitwę odmówił także o. Roman Kiszycki, proboszcz parafii prawosławnej w Mostowlanach.



Tablicę odsłanili wójt Wiesław Kulesza i przewodniczący Rady Gminy Wiesław Gościński



Podczas uroczystości obecni też byli radni Grzegorz Borkowski i Janusz Cimochoń (rozmawia z prof. Wacławem Szwedem z Grodna)







## Od Redaktora

To była wspaniała lekcja historii. Pod koniec kwietnia odbyły się w naszej gminie zorganizowane z rozmachem obchody 150. rocznicy Powstania Styczniowego. Jako Gminne Centrum Kultury byliśmy odpowiedzialni za popularno-naukową konferencję, poświęconą wydarzeniom, które rozegrały się w 1863 r. na ziemi sokólsko-gródeckiej i w innych miejscach ówczesnej guberni grodzieńskiej. Rocznicowe uroczystości, podniesione do rangi obchodów wojewódzkich, odbyły się szczególnie dla upamiętnienia boju powstańców w leśnym ostępie Chomontowszczyzna. Właśnie tam 29 kwietnia 1863 r. we wczesnych godzinach popołudniowych oddział wojsk rosyjskich zaatakował obóz powstańczy. Tamten bój przeszedł do historii jako Bitwa pod Waliłami, a jej miejsce nazwano później – Uroczysko Piereciosy.

Dlaczego pod Waliłami i dlaczego Piereciosy? Miejsce bitwy wtedy i dziś położone jest z dala od zamieszkałych terenów. W prostej linii to jakieś trzy kilometry od Królowego Stojła z jednej strony i cztery kilometry do Radunina z drugiej. Te miejscowości, a także pobliska Słuczanka, oczywiście wtedy istniały (od ok. XV-XVI w.), ale tak powstańcy, jak i walczący z nimi oddział carski orientowali się na Waliły, gdzie był majątek. Dlatego w raportach tak właśnie umiejscowiono bitwę. Piereciosy natomiast prawdopodobnie wzięły się od przetrzebionych ciosami szabel zagajników – tak torowali sobie drogę rosyjscy żołnierze na koniach, atakując ukrytych za ruczajem ostrzeliwujących się powstańców.

Głównym punktem uroczystości

była rekonstrukcja bitwy w wykonaniu pasjonatów historii z Przasnysza, Kolna i okolic Białej Podlaskiej. W role kosynierów wcielił się leśnicy. Malownicza inscenizacja z głośnymi efektami pirotechnicznymi oczywiście tylko po-bieżnie nawiązywała do tamtego boju. Wiernie zrekonstruować bitwy już nie sposób. Wtedy walczone w lesie, kule wbijały się w drzewa. Na potrzeby widowiska leśnicy wycięli wielką polanę w odległości kilkuset metrów od rzeczywistego miejsca boju. Drzewa, które tu rosły nie były zresztą z epoki, pochodziły z któregoś już z kolei nasadzenia. Do dziś autentyczna jest jedynie mogiła, w której okoliczna ludność pochowała poległych powstańców. W większości pozostali bezimienni.

Bój w Piereciosach został udokumentowany tylko zdawkowo. Krótkie opisy można znaleźć w pamiętniku, spisany przez jednego z powstańców, oraz w zachowanych w archiwach wojskowych raportach dowództwa rosyjskiego. Z pewnością wiele mogłoby opowiedzieć naoczni świadkowie tamtych wydarzeń, czyli okoliczna ludność. Niestety, była niepiśmienna. Ustny przekaz został raptownie przerwany pół wieku po bitwie, kiedy masowo udano się w tzw. bieżnięstwo. Ci, którzy po kilku latach przebywania w odległych prowincjach rosyjskich powrócili w rodzinne strony, o Piereciosach niewiele już wiedzieli, bo pamięć mieli zaprzątniętą innymi wydarzeniami – pierwszą wojną światową i rewolucją bolszewicką.

O „miateżnikach” z 1863 r. zachowało się do naszych czasów nieco legend, w których jak wiadomo przeważnie jest jakaś część prawdy. Trochę takich owianych legendą wspomnień zebrali pięćdziesiąt lat temu, przy okazji setnej rocznicy wydarzeń, pasjonaci lokalnej historii z Supraśla na czele z Wojciechem Załęskim. Na początku lat 90. ukazał się tomik z tymi opowieściami, zebranymi w Sokoldzie i pobliskich wsiach. Niedawno uważnie go przejrzałem, ale legendy zasłyszanej przeze mnie w dzieciństwie tam nie znalazłem. A dotyczyła ona

tego, jak carskie wojsko wytropiło ukrywających się w Piereciosach powstańców. Drogę miał wskazać chłop z przyleśnej wioski, którego „miateżniki” zabrali ze sobą wraz z furmanką w celu przetransportowania w głąb lasu ekwipunku. Powstańcy poruszali się oczywiście pod osłoną nocy. Chłop dyskretnie znaczył za sobą zaśnieżoną jeszcze drogę, prósząc żdźbła słomy, siana i tzw. sieczki z końskiej torby. Po przybyciu na miejsce uciekł z obozu, trafiając wprost w ręce carskich zwiadowców, którym pokazał trop. Być może otrzymał za to nawet zapłatę, bo za wydanie powstańców suto płacono. Jedno się zgadza – śnieg na pewno wtedy jeszcze leżał, bo zima była prawie tak samo długa jak i w tym roku. W zachowanych wspomnieniach jest to odnotowane.

Inna wersja tej legendy mówi, że miejsce stacjonowania powstańców wskazał pewien pastuszek. Z kolei niedaleko Borsukowiny w gminie Krynki stoi krzyż, upamiętniający miejsce, w którym carscy zwiadowcy mieli schwytać dwóch powstańców stojących na czatach. Jednego zabito na miejscu, a drugi po torturach miał zdradzić miejsce kryjówki oddziału. Tyle, że do Piereciosów stąd jeszcze dobrych kilka kilometrów, a tak daleko straży raczej nie wystawiano. Na krzyżu widnieje jednak napis „Boże spojrzyj na lud Twój niedolą znękany, przyjmij ofiary synów polskiej ziemi” z imieniem i nazwiskiem leżącego tam powstań-

ca i datą, kiedy zginął: Jan Kłusewicz, 25.04.1863 r. Zabity pochodził z Lipowego Mostu. Przy jego mogile od kilku lat rocznicowe uroczystości organizują władze gminy Krynki. W tym roku odbyły się one 30 kwietnia, a rozpoczęły się mszą w kościele w pobliskich Podlipkach.

Z okazji 150. rocznicy Powstania Styczniowego w naszej gminie przywróciliśmy też pamięć o Konstantym Kalinowskim, naczelnym dowódcy oddziałów powstańczych na Litwie (nie mylić z obecnym państwem litewskim). To patron naszego domu kultury, urodzony w Mostowlanach. Ma teraz u nas swój kącik, gdzie zawisł jego duży portret, a obok szczegółowy biogram. Niżej na ścianie przymocowaliśmy też pokazną tablicę, zdjętą kilka lat temu z walącego się budynku byłej szkoły podstawowej w Mostowlanach, której także był patronem.

Za kilka miesięcy, najpóźniej wiosną przyszłego roku, stanie w tej wsi jego pomnik. Tablica już jest. Została nazajutrz po konferencji uroczystie odsłonięta i poświęcona przez duchownych katolickiego i prawosławnego. Mieszkańcy Mostowlan nie byli jednak aż tak bardzo tą inicjatywą zachwyceni. – Nie tak potrzebne nam pomniki, jak drogi – mówili. Ale czy takie potrzeby można ze sobą w jakikolwiek sposób łączyć? I nieważne, że koszty są tu całkowicie do siebie niewspółmierne.

JERZY CHMIELEWSKI ▲

## Z regionu

### Topolany znów w grze

Do punktu wyjścia wróciła sprawa lokalizacji podlaskiego lotniska regionalnego. Najnowszy raport środowiskowy wykluczył brane ostatnio pod uwagę Saniki w gminie Tykocin. Na przeszkodzie stanęły względy przyrodnicze – dużo ptaków i sąsiedztwo parków narodowych. Raport bardziej przemawia za Nowosadami w gminie Zabłudów albo Topolanami w gminie Michałowo, które były już brane pod uwagę, lecz wypadły ze względu na zbyt małą odległość od białoruskiej przestrzeni powietrznej. Teraz Topolany znów są w grze. Władze naszej sąsiedniej gminy zacierają już ręce, gdyż taka inwestycja to impuls ożywienia gospodarczego opustoszałych teraz tych terenów i wiele nowych miejsc pracy dla mieszkańców.

Dojazd do lotniska w Topolanach z Białegostoku prowadziłby przez Rafałówkę bądź drogą krajową w kierunku Bobrownik. Przeciwnicy takiej lokalizacji wskazują, że lotnisko będzie zbyt odległe dla mieszkańców Suwalszczyzny i ziemi łomżyńskiej. ▲





## Nasi na wielkiej paradzie

Ulicami Białegostoku 26 kwietnia przeszła wielka parada, która była głównym punktem obchodów jubileuszu 500-lecia województwa podlaskiego. Zakończył ją koncert zespołów z regionu. Gościem uroczystości był prezydent Bronisław Komorowski.

26 kwietnia ulicami Białegostoku przeszła wielka parada z okazji jubileuszu 500-lecia województwa podlaskiego. W kilkugodzinnym marszu wzięło udział ok. 2,5 tys. osób. Na czele parady szli samorządowcy wojewódzcy i służby mundurowe. Za nimi w karecie jechali aktorzy odgrywający postacie historyczne – króla Zygmunta Starego oraz pierwszego wojewody podlaskiego, Iwana Sapiiehy.

Parada składała się z kolumn,

w których maszerowali reprezentanci ziemi łomżyńskiej, suwalskiej, bielskiej, hajnowskiej, Białegostoku. Szli w nim też zespoły folklorystyczne w strojach ludowych. Naszą gminę reprezentowały „Rozśpiewany Gródek” i „Kalinka” z Załuk. W połowie trasy przemarszu – na wysokości kina Pokój przy ulicy Lipowej – zespoły zatrzymywały się i prezentowały swe umiejętności śpiewacze publiczności zgromadzonej na skwerach i chodnikach.

woak.bialystok.pl



Naszą gminę na paradzie z okazji 500-lecia województwa podlaskiego reprezentowały zespoły „Rozśpiewany Gródek” i „Kalinka” z Załuk

Parada zakończyła się koncertem przed Ratuszem na Rynku Kościuszki. Przed wystąpieniem głos zabrał prezydent Bronisław Komorowski. W swym wystąpieniu podkreślił, że obec-

ne województwo podlaskie dziedziści tradycje Wielkiego Księstwa Litewskiego, wyróżniając się wielką mozaiką różnorodności językowej, kulturowej i religijnej. (jch)

## Promocja niezwykłej książki



Prof. Adam Czesław Dobroński rekomenduje publikację

W Sokolu w gminie Michałowo mieszka Andrzej Kasperowicz – społecznik i pasjonat dziejów swej miejscowości. Na początku ubiegłej dekady wstąpił się jako zagorzały przeciwnik likwidacji pociągów pasażerskich na trasie Białystok – Zubki. Na przystanku PKP w Sokolu organizował pikietę, gdzie się dało pisać protesty. Choć obronić przed zamknięciem linii kolejowej nie zdołał, to społecznikowskiego działania nie zaniedbał. Długo był gminnym radnym, zabierał głos na każdej sesji. Jako reprezentant nielicznej

opozycji popadł jednak w konflikt z obozem burmistrza Michałowa.

Andrzej Kasperowicz nie ogląda się na gminne władze i robi swoje. Realizuje się jako aktywny działacz Towarzystwa Przyjaciół Sokola. Napisał też trzy książki. Ostatnia to „75 lat Domu Ludowego im. I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego we wsi Sokole”. 13 kwietnia odbyła się jej promocja. Spotkanie miało tytuł „Przez tradycję ku przyszłości” i zostało zorganizowane – przez autora i Towarzystwo – z niema-

łym rozmachem. Odbyło się ono oczywiście w budynku Domu Ludowego w Sokolu, który niedawno gruntownie wyremontowano (za fundusze unijne). Przybyło wiele osobistości. Publikację rekomendował prof. Adam Czesław Dąbrowski, historyk z białostockiego uniwersytetu. Wybrane teksty z książki czytał Jan Smyk z Radia Białystok, który prezentował też fragmenty autorskich audycji radiowych o Sokolu. Obecny był też poseł Eugeniusz Czykwin i nasz wójt Wiesław Kulesza. Nie było tylko nikogo z władz Michałowa...

Oprócz promocji książki odbyło się też otwarcie wystawy fotograficznej „Fotografujemy



Okazjonalny list odczytał też wójt Wiesław Kulesza

się z naszymi przodkami – zabawa bez alkoholu w gronie rodziny”. Organizatorzy przygotowali też smakowity poczęstunek z potraw regionalnych. Muzycznie

Towarzystwo Przyjaciół Sokola

Towarzystwo Przyjaciół Sokola



Autor książki udziela wywiadu dziennikarce Radia Białystok





spotkanie umilała Kapela Chutar z naszego GCK.

Jest to już trzecia książka Andrzeja Kasperowicza. Autor wydał ją własnym sumptem, podobnie jak pierwszą – „Monografię wsi Sokole 1775-2010”, która ukazał się trzy lata temu. Drugą – „Pociągiem do Wali” – wydał mu Urząd Gminy w Gródku.

Najnowsza książka opisuje budowę Domu Ludowego w latach 1935-37, jego losy powojenne, kiedy budynek popadł w końcu w ruinę oraz perypetie związane ze staraniami o wyremontowanie tego historycznego obiektu. Jeden rozdział został poświęco-

ny działalności miejscowego koła Związku Młodzieży Wiejskiej. Książka jest bogato ilustrowana, zawiera szereg historycznych fotografii. Autor opisał także działalność powstałego zaledwie kilka lat temu Towarzystwa Przyjaciół Sokola, które swymi inicjatywami kulturalnymi wyraźnie zaktywizowało i zintegrowało miejscową społeczność. (jch)

*P.S. Autor książki oraz Towarzystwo Przyjaciół Sokola dziękują Gminnemu Centrum Kultury w Gródku za pomoc w zorganizowaniu imprezy.*

Towarzystwo Przyjaciół Sokola



Spotkanie umiliła nasza Kapela Chutar

## У Мінск на Дзень Перамогі

З 7 па 9 мая ансамбль „Распяваны Гарадок” прыняў удзел у святочных канцэртах у Мінску, пысвачаных Дню Перамогі. Калектыў запрасіў у сталіцу Беларусі мінскі холдынг „МЗОР”, які выпускае дрэваапрацоўчыя станкі. Дзейнічае пры ім таксама народны хор народнай песні „Радуйся”, вядомы гарадчанам як удзельнік „Сяброўскай Бяседы” ў 2011 г. Так што паездка „Распяванага Гарадка” ў Мінск адбылася ў рамках культурнага абмену.

Святаванне Лня Перамогі ў партнёраў з Мінска было ў гэтым годзе асабліва ўрачыстым з увагі на якраз супадаючае 105-годдзе іхняй арганізацыі (Адкрытага Акцыянернага Таварыства „МЗОР” пры Міністэрстве прамысловасці Рэспублікі Беларусь – кіруючай кампаніі холдынга Белстанкаінструмент).

„Распяваны Гарадок” спяваў для ветэранаў вайны і супрацоўнікаў холдынга і ў час свайго падарожжа ў Беларусь (сфінансаванага ГЦК) праехаў каля 1500 кіламетраў. (юх)

МЗОР



Падчас анага з канцэртаў



МЗОР

„Распяваны Гарадок” і хор „Радуйся” 9 мая у цэнтры Мінска перад шэсцем з нагоды Дня Перамогі



# PIERECIOSY 1863-2013

27 kwietnia 2013 r. 150. rocznica Bitwy pod Waliłami



Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą



Wśród pocztów sztandarowych byli też gimnazjaliści z Gródka



Posel Robert Tyszkiewicz czyta list od prezydenta Bronisława Komorowskiego



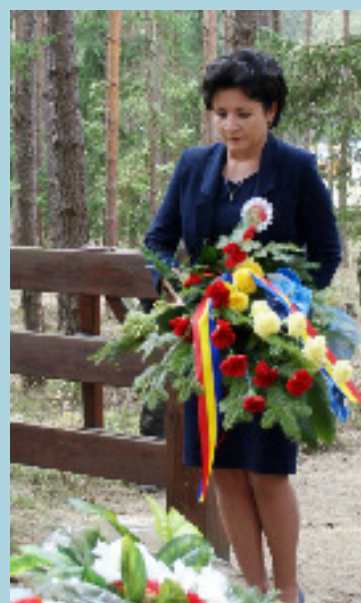
Przemawia wojewoda Maciej Żywno



Wieniec na mogile poległych powstańców składają wójt Wiesław Kulesza i Przewodniczący Rady Gminy Włodzisław Gościński



Mowę wygłasza wójt Wiesław Kulesza



Radczyni Ewa Moroz-Ustymowicz. Tu jako konsultant honorowy Rumunii



Nadleśniczy Krzysztof Bożik (był mocno zaangażowany w organizację uroczystości) jako jeden z odznaczonych leśników





Rekonstrukcja bitwy sprzed 150 lat o rozpoczęcie sceny ataku żołnierzy rosyjskich (komendy aktorzy wypowiadali po rosyjsku)



Szczególnie zaciekle broniono powstańczej kasy



Powstańcy w gotowości bojowej



Walka na szable



Kapitulacja



Pojmani powstańcy



# Powstanie 1863 r. na terenie guberni grodzieńskiej

Taki tytuł nosiła międzynarodowa konferencja popularno-naukowa, która odbyła się 26 kwietnia w Gminnym Centrum Kultury w Gródku. Zainauguowała ona trzydniowe wojewódzkie obchody, upamiętniające zryw powstańczy w rocznicę wielkiego boju, stoczonego pod koniec kwietnia 1863 r. w niedalekich Pięciosach.

Otwierając konferencję, dyrektor GCK Jerzy Chmielewski podkreślił, że nieprzypadkowo zorganizowano ją w tym właśnie budynku. Przypomniawszy, że patronem naszego domu kultury jest Konstanty Kalinowski, przywódca powstania na tych terenach, jak też całej historycznej Litwy. Urodził się kilkanaście kilometrów stąd – w Mostowlanach. Naza jutrz w tej miejscowości została odsłonięta poświęcona mu tablica pamiątkowa.

Konferencja wzbudziła zainteresowanie bardzo wielu osób. Aby posłuchać prelekcji na temat wydarzeń historycznych, które rozegrały się 150 lat temu na terenie i ówczesnej guberni grodzieńskiej, czyli także w naszym regionie, przybyli ważni goście z Białegostoku – przedstawiciele Wojewody i innych urzędów i instytucji, a także bardzo licznie leśnicy. W sali widowiskowej zasiedli także gródzcy oficjele oraz młodzież gimnazjalna.

Zebranych powitał gospodarz gminy, wójt Wiesław Kulesza. W swym wystąpieniu powiedział m.in.:

„Powstanie 1863 r. zajmuje miejsce szczególne w zbiorowej pamięci Polaków, jak też i innych narodów byłego Wielkiego Księstwa Litewskiego – Białorusinów, Litwinów, Ukraińców. Tamte wydarzenia zapisały się wielką literą także na kartach bogatej historii Ziemi Gródeckiej. W naszej gminie dbamy o pamięć historyczną i staramy się ją pielęgnować. Szczególnie honorujemy patriotyczne oddanie i poświęcenie minionych pokoleń, które na przestrzeni dziejów walczyły o to, abyśmy dziś mogli żyć tu w zgodzie i pokoju. Moralnym obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o własną świadomość historyczną, która jest ważnym elementem nie tylko naszej tożsamości, ale także wzorcem kształtującym postawy europejskiej drogi do wolności”.

Konferencja rozpoczęła się okolicznościową prezentacją w wykonaniu uczniów gródeckiego gimnazjum pod kierunkiem Anny Kondratowicz z biblioteki szkolnej.

Moderatorem był Jan Leńczuk, dyrektor Książnicy Podla-



Z okazji konferencji przygotowana została stała ekspozycja, poświęcona patronowi gródeckiego domu kultury

skiej. Jako pierwszy wykład wygłosił prof. Adam Czesław Dobroński z Uniwersytetu w Białymstoku, mówiąc o odmiennościach Powstania 1863-1864 na terenie byłego obwodu białostockiego (obejmował obecne powiaty białostocki, bielski i sokólski). Następnie jego uniwersytecki kolega prof. Józef Maroszek o powiedział o dziejach dworu w Mostowlanach, w którym urodził się Konstanty Kalinowski.

Dr Helena Głogowska z Katedry Kultury Białoruskiej Uniwer-

sytetu w Białymstoku przybliżyła tę historyczną postać z punktu widzenia polskich Białorusinów. Pisząc swój referat, przewertowała wszystkie roczniki białoruskiej „Niwy”, wydawanej od 1956 r. w Białymstoku. Swoją niezwykle interesujący wykład wygłosiła w przeważającej mierze po białorusku. Przypomniała, że jeszcze w latach I wojny światowej działacze młodego niepodległościowego ruchu białoruskiego zaczęli kreować Kalinowskiego na swego bohatera narodowego,



Prof. Adam Czesław Dobroński



Prof. Józef Maroszek



Dr Helena Głogowska



Prof. Viaczesław Szved



wykorzystując współwydawane i współredagowane przez niego pismo powstańcze w języku białoruskim (pisane „łacinką”) „Музыка Прада”. Po II wojnie światowej postać Kalinowskiego znalazła się w podręcznikach do nauki języka białoruskiego w Polsce, pisano o nim w „Niwie”, stał się też on bohaterem utworów literackich, takich jak „Srebrny jeździec” Sokrata Janowicza i „Aposzni” Mikołaja Hajduka. Imieniem Kalinowskiego nazwano ulicę w Białymstoku, szkołę podstawową w Mostowlanach i Dom Kultury w Gródku.

Prof. Viaczeslau Szwed z Grodna przybliżył obraz Gródka i najbliższych okolic w czasach Powstania Styczniowego. Opowiedział o mało znanych dotąd wydarzeniach powstańczych na naszym terenie. Oprócz Bitwy pod Waliłami pod Gródkiem było więcej potyczek. Pomoc powstańcom okazywali też miejscowi prawosławni chłopci. Prof. Szwed wyprostował też pomyłkę historyczną na temat rzekomego udziału kozaków w dławieniu powstania. – Żadnych kozaków tu nie było – podkreślił. – Do walk z „miateżnikami” carskie dowództwo skierowało zwyczajne oddziały swej armii – powiedział, powołując się na dokumenty przechowywane w archiwum w Grodnie.

Dr Siarhiej Tokć, historyk z Grodna, omówił stosunek do powstania chłopów białoruskich. Podkreślił, że 150 lat temu prości ludzie ze wsi nie mieli jakiegokolwiek świadomości narodowej, ani poczucia patriotyzmu we współczesnym rozumieniu tego pojęcia. W życiu kierowali się przede wszystkim filozofią bytu, aby po prostu móc żyć. Tak prawosławna, jak i katolicka ludność do powstania była nastawiona niejednoznacznie. W zależności od sytuacji wspierała powstańców, ale za pieniądze. Podobnie dla korzyści materialnej wydawano ich w ręce wojsk rosyjskich. Były też przypadki, że denuncjowano kramarza, bo... za drogo sprzedawał gorzałę.

Ostatnim prelegentem był Krzysztof Łaziuk, leśniczy z Nadleśnictwa Supraśl, który przedsta-

wił prezentację o miejscach związanych z Powstaniem Styczniowym (a także wcześniejszym Powstaniem Listopadowym) w okolicach Sokołdy i pobliskich miejscowościach na terenie obecnej Puszczy Knyszyńskiej. Przywiózł on też do Gródka zebrane w minionych latach zabytkowe eksponaty powstańcze z tego terenu, jak autentyczne kowadło, służące do kucia koni powstańców (wozili je ze sobą).

Po wystąpieniach prelegentów zawiązała się dyskusja. Jan Bogdan Boczek z Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Gródeckiej zwrócił uwagę na niedostateczne jego zdaniem przedstawienie podczas konferencji sylwetki Konstantego Kalinowskiego jako polskiego bohatera narodowego („polskiego patrioty”). Radosław Dobrowolski, burmistrz Supraśla i wielki pasjonat lokalnej historii, zauważył, że 150 lat temu trudno było jeszcze mówić o polskim patriotyzmie we współczesnym rozumieniu. Kalinowski wystąpił zbrojnie przeciwko carskiej władzy, a nie przeciwko Rosjanom. Bardziej mu chodziło o roszczenia terytorialne – przywrócenie granic Rzeczypospolitej sprzed zaborów – niż o wzniesłe uczucia patriotyczne w dzisiejszym rozumieniu.

Dr Helena Głogowska dodała, że Kalinowski identyfikował się



*Pomiędzy wykładami pieśni w hołdzie powstańcom zaśpiewali Hienadz Szemiet i Jan Karpowicz z GCK*

jako Polak i nawoływał do tego innych, ale w kategoriach obywatelstwa, a nie narodowości. Swe odezwy pisał jednak nie po polsku, ale po białorusku (w języku „prostym”), choć białoruska świadomość narodowa wykrystalizowała się, chociaż nie do końca, znacznie później.

Adam Ciuńczyk, leśnik z Gródka, przypomniał, że wieszcz Adam Mickiewicz jeden ze swych wierszy zatytułował „Do przyjaciół Moskali”. A napisał go, gdy Polska była przecież pod zaborami.

Organizatorami konferencji byli Gminne Centrum Kultury w Gródku, Wójt i Rada Gminy Gró-

dek oraz Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Gródeckiej. Została zorganizowana dzięki wsparciu finansowemu urzędu marszałkowskiego w Białymstoku w ramach obchodów jubileuszu 500-lecia województwa podlaskiego.

Konferencja tak jak pozostałe uroczystości rocznicowe odbyła się pod honorowym patronatem prezydenta RP Bronisława Komorowskiego, a także pod patronatem marszałka województwa podlaskiego.

Wygłoszone referaty zostaną wydrukowane w publikacji książkowej, która ukaże się pod koniec roku.

**JERZY CHMIELEWSKI ▲**

## Na 150. rocznicę powstania

Historię tworzą ludzie, narody,  
A przyczyn do tego jest nadzwyczaj wiele.  
Po to są różne umowy, ugody  
I różnorodni wrogowie i przyjaciele.

Nastała unia krewska, lubelska  
I Bóg wie jeszcze ile i jaka.  
Wiara przyszła prawie anielska,  
A życie takie samo było prostaka.

W naszym cudownym podlaskim kraju  
Urodził się Kastyś Kalinowski  
I chociaż nigdy nie było tu raju,  
Ludzie spokojnie żyli po wioskach.

Car począł rządzić na ziemiach naszych.  
Przywracał wiarę starą Rusinów  
I na tym tle powstały waśnie.  
Naród spokojny, szlachta przeciwnie.

Kastyś założył „Музыкажу Праду”,  
Aby pozyskać ludu pospoły.  
A efekt taki: nazwano to zdradą.  
Do walki zwał naród, z idei – popioły.

Kastyś – komisarz na ziemi Litwy.  
Zdrajcy wydali go za srebrniki.  
I stał się biedak „otczyzny więźniem”,  
Idei bohater, carowi – nikim.

Wyrok taki: kara śmierci.  
A gdy dowodził, że jest Rusinem,  
Karę zmieniono na powieszenie  
I powieszono jak poganina.

Historię szanujmy jaką jest,  
Bo ona jest historią naszą.  
Zwycięstwo, niedola czy chrzest  
W pamięci nam będzie po zawsze.

**Anatol Porębski ▲**



## Listy

## Do „znawców” prasy

Czasem słyszę, że moje teksty w „WG-HN” są beznadziejne. Głoszących takie opinie „znawców” prasy z naszej gminy znam kilku. Im gródecka gazeta się nie podoba od samego początku, choć jej... w ogóle nie czytają. Ja się teraz ich pytam: co taki „znawca” zrobił do tej pory, aby ten rzekomo zły stan rzeczy naprawić? Otóż nie zrobił absolutnie nic w tym temacie, bo zwyczajnie nie potrafi. Nie umie przeczytać ze zrozumieniem dowolnego tekstu w dowolnej gazecie, nie mówiąc już o napisaniu jakiegos artykułu, czy choćby krótkiego mejla do redakcji.

Przeczytać czyjś tekst w naszej gazecie jest łatwo, ale żeby do niej samemu napisać, jest o wiele, wiele trudniej. Czy mam rację? Na pewno tak. Ten mój list czyta się

w ciągu niecałej minuty, a pisałem go równo pół godziny!

Pozdrawiam wszystkich „znawców” prasy i zachęcam do pisania do „WG-HN”.

Rysio S., Wa-wa

P.S. Czym się różni przeciętny czytelnik „WG-HN” ode mnie? Ja mam wszystkie numery naszej gazety i zawsze czytam ją „od dechy do dechy”. Mam dwóch kolegów w Gródku (M. N. i W. Cz.), którzy od lat czytają „Przegląd Sportowy”. Ja go czytam już równo 40 lat i czytam właśnie „od dechy do dechy”. Wy, Drodzy Koledzy, tego nie robicie, bo nie macie na to czasu! Dlaczego o tym piszę? Wielu ludzi skarży się obecnie, że nie ma wolnego czasu. A ja twierdzę, że mądry człowiek tak potrafi rozporządzać swoim czasem, że zawsze znajdzie tzw. „wolny czas”. W swojej komórce mam co najmniej trzysta nume-

rów. Większość ich posiadaczy to osoby, które niezmiennie od wielu lat nie odpisują na moje sms-y, bo twierdzą, że nie mają na to czasu. Nie mają wolnej chwili w ciągu całego dnia nawet na napisanie krótkiego sms-a. Cha, cha, cha! Pytam zatem, jak tacy ludzie rozporządzają swoim wolnym czasem?! ▲

## OGŁOSZENIE PŁATNE

▼ **MASZ JAKIKOLWIEK PROBLEM?** Nie umiesz sobie z nim poradzić, dręczy cię to i nie wiesz co masz zrobić? Pomogę ci – dzwoń na nr 696 545 543 lub 884 844 044. (Rysio S. Warszawa)

## REKLAMA, OGŁOSZENIA

▼ **TAPICERSTWO. RENOWACJA MEBLI.** Piotr Sokołowski, Załuki 44, tel. (085) 7184 412.

▼ **SPRZEDAM** dom z działką w Gródku przy ul. Polnej. Garaż, budynki gospodarcze, wszystkie media. Dom 77 m<sup>2</sup>, działka 2 313 m<sup>2</sup>. Tel. 601 32 02 23. Uwaga! Możliwość zamiany na atrakcyjne krajobrazowo siedlisko.

▼ **SPRZEDAM** ciągnik Władimirec T25, rok prod. 1990, nadmiernie nieeksploatowany. Pług dwuskibowy, brony, kultywator i wóz (fura) – gratis. Tel. 502 661 316.

## BIURO UBEZPIECZENIOWE

BEATA GIEGIEL,  
Gródek, ul. Białostocka 34

▼ **UBEZPIECZENIA** majątkowe komunikacyjne, na życie

▼ **FUNDUSZE** inwestycyjne, emerytalne

▼ **ODSZKODOWANIA**

Kontakt:  
tel. 606 587 447

## NEKROLOGI

Pani Marii Martonik  
wyraży szczerego współczucia  
z powodu śmierci  
**MĘŻA**  
składają  
pracownicy Urzędu Gminy w Gródku  
i sąsiedzi Karpowicze

## ▼ W następnym numerze

▼ Przyjaciele Anny German z Kolonii Mostowlany

## REKLAMA

# POMNIKI Z GRANITU

RÓŻNE: MODELE, WZORY, KOLORY, WYMIARY

## WYSTAWA



strona internetowa: [www.gorbaks.pl](http://www.gorbaks.pl)

**ŚLAWOMIR GORBACEWICZ**

SOBOLEWO k. Białegostoku, ul. Sobolewska 9  
CZYNNE: PN-PT 7:30 – 18:00, SOB 7:30 – 14:00

TEL KOM: **606-98-43-25**

Wiadomości Gródeckie  
Haradockija Nawiny

„Wiadomości Gródeckie – Haradockija Nawiny”. Gazeta miejscowa. Ukazuje się raz w miesiącu. **Wydawca:** Gminne Centrum Kultury w Gródku. **Redagują:** Jerzy Chmielewski (redaktor naczelny), Jan Bogdan Boczek, Radosław Kulesza, Michał Szyszkiewicz. **Współpracują:** nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół w Gródku oraz Jan Grycuk, Aleksander Kondrusik (Białystok), Tamara Bołdak-Janowska (Olsztyn). **Realizacja wydawnicza:** Jerzy Chmielewski (tel. 502 661 316, e-mail: jchmielewski@gckgrodek.pl). **Adres redakcji:** ul. A.G. Chodkiewiczów 4, 16-040 Gródek, tel. (085) 7180 136, e-mail: gazeta@gckgrodek.pl, <http://gckgrodek.pl>

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada oraz zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania materiałów przekazanych do opublikowania.

Gazetę można kupić w Gminnym Centrum Kultury, na stacji paliw Pronar i w sklepach na terenie gminy.

Materiały, listy, uwagi, ogłoszenia i reklamy przyjmuje Gminne Centrum Kultury i sekretariat Urzędu Gminy.

Numer złożono 12.05.2013. Wydrukowano w drukarni ARES w Białymstoku.



## Mama, tata i ja

Fot. Radosław Kulesza



Małgosia Serafin (na zdjęciu) zajęła jedno z pierwszych miejsc, śpiewając piosenkę „Uśmiechaj się”

9maja salividowiskowejgródkeiegodomukulturyodbyłsięeliminacjępowiatoweXXI Wojewódzkiego Festiwalu Piosenek Przedszkolakówph „Mama,tata i ja”.Jego głównym organizatorem jest Wojewódzki Ośrodek Animacji Kultury w Białymstoku.

Eliminację jako czołg organizował Przedszkole Samorządowe w Gródku w współpracy Gminnym Centrum Kultury Przystąpiło do nich 19 dzieci z Gródka i z Michałowa. Ich występy oceniała komisja pod przewodnictwem Józefa Żyska pracownika Działu Dziedzictwa Kulturowego i Inicjatyw Artystycznych WOA K.

### Wyniki:

**Imiejsce**– Oliwia Trochimczyk, Wiktoria Bilkiewicz, Małgorzata Serafin (wszystkie z PS w Gródku), Gabriela Kalinowska (Gminne Przedszkole w Michałowie).

**Wyróżnienia**– Gabriel Szymczak, Wiktoria Bućko, Magdalena Filonik, Julia Kiszycka – z PS w Gródku oraz Karolina Kazberuk, Aleksandra Aleksiejuki, Bartosz Dworakowski z GP w Michałowie.

Wszystkie dzieci otrzymały pamiątkowe dyplomy za udział oraz nagrody ufundowane przez GCK, które wręczył dyrektor Jerzy Chmielewski.

Zdobywcę pierwszego miejsca 17maja bpojadą do Białegostoku na przegląd finałowy, który odbędzie się w Spodkach. Trzymamy kciuki. (jch)

## Konkurs recytatorski

8maja gródka bibliotekaszkolnauczyła Dzień Bibliotekarzy Tydzień Bibliotek organizując konkurs recytatorski. Wzwiąż kuzym patronem roku 2013 jest Julian Tuwim, dzieci recytowały jego wiersze.

W konkursie wzięło udział 23 przedszkolaków i 40 uczniów szkoły podstawowej. Popisy recytatorskie oceniała komisja w składzie Barbara Petelska (przewodnicząca Rady Rodziców), przewodnicząca jury oraz Danuta Garkowska (zastępczyni dyrektora), Grażyna Kamińska (nauczycielka świetlicy) i Anna Kondratowicz (nauczycielka biblioteczki).



Agata Mytych – zdobywczyni Grand Prix

### KOMUNIKAT

W każdym dziecku istnieje nieskończona potrzeba kochania Go takim, Jakie jest, z całą Jego indywidualnością.

Rodzice uczęszczający na spotkania grupy wsparcia rodziców dzieci niepełnosprawnych organizowane przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Gródku pragną poinformować o powstaniu inicjatywy założenia stowarzyszenia na rzecz dzieci i młodzieży niepełnosprawnej gminy Gródek i okolic. Jego celem będzie pozyskiwanie funduszy i inna rehabilitację, współfinansowanie i umówienie rehabilitacyjnych organizowaniu imprez integracyjnych dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej.

Zachęcamy państwa do członkostwa w tym stowarzyszeniu. Zainteresowanych prosimy o kontakt pod numerem tel. 724047422 (Marcin Grygoruk) lub 535 315 00 (Justyna Turczyńska).

Inicjatorzy



Pamiątkowe zdjęcie na zakończenie eliminacji

Fot. Radosław Kulesza



ADAR, ul. Chodkiewiczów 10



# LEWIATAN

2<sup>99</sup>  
szt.



Herbata ekspresowa Minutka  
100 torebek

9<sup>99</sup>  
szt.



Bombonierka Lewiatan  
Grand Palais 400g

6<sup>99</sup>  
szt.



Majonez Mosso  
Napoleoński 900 ml

Alpen  
Gold

Mleczna  
z orzechami

Alpen  
Gold

Mleczna

Alpen  
Gold

Mleczna  
z orzechami

1<sup>99</sup>  
szt.



Czekolada Alpen Gold 100g  
(gorzka, mleczna,  
truskawkowa, orzechowa)

4<sup>99</sup>  
szt.



Kawa mielona Tchibo  
Gala Ulubiona 250g

Oferta ważna do 26.05.2013 r. lub do wyczerpania zapasów.